

Cambridge O Level

BENGALI**3204/02**

Paper 2 Language Usage and Comprehension

May/June 2026**MARK SCHEME**Maximum Mark: 110

Published

This mark scheme contains the instructions and marking guidance that our examiners used to mark candidate responses for this component.

Before they start marking, examiners complete a standardisation process. They review a range of candidate responses and discuss the mark scheme in detail to agree which answers can and cannot be accepted. Examiners award marks where it is clear that candidate responses have met the requirements of the mark scheme. These requirements may vary between different components or different versions of the same component, depending on the exact requirements of the question and the candidate responses seen during the standardisation process.

Sometimes, our mark schemes may allow marks to be awarded to responses which contain elements that are factually incorrect or for content not covered by the syllabus. We do this in response to the demands of a specific question to support candidates and make sure that our assessments are fair. However, these allowances should not be used as a guide for teaching and learning.

We cannot discuss the mark scheme with schools, and we recommend that schools read the mark scheme together with the assessment material and the Principal Examiner Report for Teachers.

This document consists of **12** printed pages.

General marking principles

All examiners must apply these marking principles when marking candidate responses.

1	Examiners must award marks for each response in line with: • the specific content defined in the mark scheme • the specific skills defined in the mark scheme or in the level descriptions • the standard of response required as exemplified by the standardisation scripts.
2	Examiners must award whole marks (not half marks, or other fractions).
3	Examiners must award marks positively . This means that: • marks are not deducted for errors or omissions • marks are awarded for correct/valid answers as defined in the mark scheme and also for other valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme referring to your team leader as appropriate • the quality of spelling, punctuation and grammar are judged only when the mark scheme indicates that these features are specifically assessed in the question. However, the meaning of all responses must be unambiguous.
4	Examiners must consistently apply the requirements of the mark scheme and any rules for what to do when candidates have not followed instructions correctly.
5	Examiners must use the full range of marks defined in the mark scheme, unless limited by the quality of the candidate responses seen.
6	Examiners must award marks according to the mark scheme and must not award marks with grade thresholds or grade descriptions in mind.

Annotations guidance for centres

Examiners use a system of annotations as a shorthand for communicating their marking decisions to one another. Examiners are trained during the standardisation process on how and when to use annotations. The purpose of annotations is to inform the standardisation and monitoring processes and guide the supervising examiners when they are checking the work of examiners within their team. The meaning of annotations and how they are used is specific to each component and is understood by all examiners who mark the component.

We publish annotations in our mark schemes to help centres understand the annotations they may see on copies of scripts. Note that there may not be a direct correlation between the number of annotations on a script and the mark awarded. Similarly, the use of an annotation may not be an indication of the quality of the response.

The annotations listed below were available to examiners marking this component in this series.

Annotations

Annotation	Meaning
	Used to show that blank pages have been seen and any creditworthy material has been awarded.
	Use for Q3 , or Q4 , or Q5 : Credit for good content point.
	Incorrect.
	Omission.
	Spelling/grammar mistake.
	Error of Tense.
	Repetition.
	If the examiner considers the answer to be more correct than incorrect, then 'benefit of the doubt' is given.
HIGHLIGHTER	Optional, to highlight errors.
	Meaning unclear or illegible.
OFF-PAGE COMMENT	Used to make a holistic comment about the script.

2 General Marking Instructions

If a candidate has written down the wrong question number, e.g. they have clearly answered Question 2, but have written Question 1 on the script, place a '?' next to the question number. You must enter your annotations and your mark against the question number that the candidate actually answered.

**Section A:
Questions 1
and 2**

Candidates are instructed to answer **one** question from Section A. Check the script to see which question the candidate has answered and then select the correct row in the mark input box (*e.g. if the candidate has answered Question 2, begin by selecting Q2b1*)

Content marks (1b1, 1b2, 1b3, 1b4 or 2b1, 2b2, 2b3, 2b4)

Annotate the script to show where candidate has covered each bullet point. Enter a mark out of **3** in the mark input box for each bullet point.

Language marks (1L or 2L)

Annotate the script as necessary. Enter a mark out of **18** in the mark input box.

**Section B:
Questions
3,4 and 5**

Candidates are instructed to answer **one** question from Section B. Check the script to see which question the candidate has answered and then select the correct row in the mark input box (*e.g. if the candidate has answered Question 4, begin by selecting Q4Content*)

Content (3Content or 4Content or 5Content)

Annotate the script as necessary. Enter a mark out of **20** in the mark input box.

Style and Organisation (3S&O or 4S&O or 5S&O)

Annotate the script as necessary. Enter a mark out of **20** in the mark input box.

Accuracy (3Accuracy or 4Accuracy or 5Accuracy)

Annotate the script as necessary. Enter a mark out of **20** in the mark input box.

NR (No response)

After you have entered your marks for all the questions that the candidate has answered, **CLICK ON COMPLETE** so that 'NR' can be populated automatically for the questions that the candidate has not answered.

If the COMPLETE button is not available, please input NR by hand for all the questions the candidate has not answered. (Pushing the # button puts in NR.)

Rubric infringements

Sometimes a candidate will misread the rubric and will answer more than one question in each section.

Please mark all of the responses on each script. RM Assessor will automatically calculate the best mark that the candidate can achieve, within the acceptable rubric rules.

Crossing out

If a candidate crosses out an attempt, award marks for the final attempt.

If a candidate crosses out an answer but makes no second attempt at it, mark the crossed out work. (Please note that a 'second attempt' could be a single word.)

Section A

A1 Separation of Words

Marking principles:

• grammatically correct separation	2 marks
• grammatically incorrect separation	0 marks

Question	Answer	Marks
1	অহম + কার / অহম্ + কার	2
2	উৎ + চারণ	2
3	নব + অন্ন	2
4	প্রতি + ঈক্ষা	2
5	যথা + ইষ্ট	2

A2 Idioms, Proverbs and Words in Pairs

Marking principles:

Candidates may respond with **either** a number **or** a phrase (**or** both). **Tolerate spelling errors.** If candidates write more than one attempt per item, an incorrect attempt will invalidate any correct attempt to the same item. ((e.g. for Question 6, if a candidate responds (06) সেয়ানে সেয়ানে = 0 marks).

• Correct number, phrase or number and phrase (if both are written, both must be correct)	2 marks
• Incorrect number or incorrect phrase	0 marks

Question	Answer	Marks
6	(3) আঠারো মাসে বছর	2
7	(1) কড়ায়-গুণায়	2
8	(10) অল্পবিদ্যা ভয়ঙ্করী	2
9	(6) সেয়ানে সেয়ানে	2
10	(5) বিনা মেঘে বজ্রপাত	2

A3 Sentence Transformation

Marking principles:

- grammatically correct / appropriate sentence including the key word/s full meaning of the sentence is conveyed - tolerate a single spelling error	2 marks
- only the essence of the meaning is conveyed - tolerate omission of punctuation mark - tolerate 2 spelling errors - tolerate omission of single key word / error in key word	1 mark
- meaning of the sentence is not conveyed / is changed - more than 2 spelling errors - word for word copying from the stimulus sentence.	0 marks

The following are examples of correct responses. Award up to **2 marks** for each question, according to the banded marking principles above.

Question	Answer	Marks
11	মধুর/মিষ্টি/ভালো কথা ও মিথ্যে সাব্বনার কোনো মূল্য আছে কি? or similar (Key word: মধুর/মিষ্টি/ভালো + কি/কী) + an interrogative structure/ verb form.	2
12	ধরতে হলে ভোরে/সকালে/ঘুম/ থেকে উঠবে/উঠবে। or similar (Key word: ঘুম + ভোরে) + a conditional /positive/negative/compound formal structure	2
13	গত বছরের চাইতে/চেয়ে বাজারে/মার্কেটে দ্রব্যমূল্য / জিনিসের দাম/মূল্য/ কম/সস্তা/ নয়/না। or similar (Key words: চাইতে + জিনিসপত্র + কম/সস্তা + a negative verb form	2
14	শোভাযাত্রাটি কী/কি উৎসবময়/ জমকালো/ আমোদপূর্ণ জমজমাটই না ছিলো! or similar (Key words: কী/কি + কতই না + exclamatory past verb form	2
15	মাহমুদ বললো যে সে পরের দিন স্টেডিয়ামে খেলা দেখতে যাবে। or similar (Key words: সে, পরের দিন, দেখতে যাবে) + an indirect speech.+ a future verb form	2

A4 Cloze Passage

Marking principles:

Candidates must respond with the correct **word** from the grid below. **Tolerate spelling errors.** If candidates write more than one attempt per item, an incorrect attempt will invalidate any correct attempt to the same item. (e.g.,) for Question 16, if a candidate responds (3) আধুনিক = 0 marks).

• Correct number/phrase, or number and phrase (if both are written, both must be credited)	2 marks
• Incorrect/incorrect number/phrase	0 marks

Question	Answer	Marks
16	মতভেদ	2
17	উদ্ভাবন	2
18	অধ্যক্ষ	2
19	প্রয়োগ	2
20	চালু	2
21	নির্বাচনের	2
22	ব্যবহার	2
23	নিয়োগ	2
24	শিক্ষাব্যবস্থা	2
25	জ্ঞানলাভ	2

Section B**B5 MCQ Comprehension**

Marking principles:

Candidates may respond with a tick (✓) in the correct box.

Question	Answer	Marks
26	(B) ✓	2
27	(D) ✓	2
28	(C) ✓	2
29	(D) ✓	2
30	(A) ✓	2
31	(B) ✓	2
32	(A) ✓	2

Section C

C6 OE Comprehension

Marking principles:

- Candidates must write in their own words, i.e. not 'lift' (copy word-for-word) material from the text
- There is a maximum of **6 marks** available for each question
- A maximum of **4 marks** is awarded for **Content**
- A maximum of **2 marks** is awarded for **Language**

Content marks are to be awarded as follows:

Question	Answer	Marks
33	প্রথম অনুচ্ছেদে লাবনির শিক্ষাগত যোগ্যতা সম্বন্ধে কী কী বলা হয়েছে? চারটি বিষয় লেখো। (The following or similar wording)	
	• হলিক্রস স্কুল অ্যান্ড কলেজ থেকে GPA-5 নিয়ে মাধ্যমিকে কৃতকার্য হন	1
	• হলিক্রস স্কুল অ্যান্ড কলেজ থেকে GPA-5 নিয়ে উচ্চ মাধ্যমিকে কৃতিত্বের সাথে পাশ করেন	1
	• ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে ব্যবস্থাপনা বিষয়ে কৃতিত্বের সাথে স্নাতক পাশ করেন	1
	• ব্র্যাক বিশ্ববিদ্যালয় থেকে দুর্যোগ ব্যবস্থাপনায় স্নাতকোত্তর ডিগ্রিলাভ করেন	1
34	বিশ্ববিদ্যালয়ে শিক্ষাকালে লাবনি কী কী কাজে জড়িত ছিলেন? চারটি বিষয় লেখো। (Any four from the following or similar wording)	
	• সামাজিক ও সাংস্কৃতিক কর্মকাণ্ডে জড়িত ছিলেন	1
	• সংবাদপত্রে কলামিস্ট হিসেবে লেখালেখি করতেন	1
	• স্নাতকোত্তর লেখাপড়ার সাথে/সময় গবেষণা সহকারী হিসেবে কাজ করতেন	1
	• বিভিন্ন বিতর্ক অনুষ্ঠান উপস্থাপনা করতেন	1
	• ইয়ুথ ক্লাবের সদস্য ছিলেন	1
	• চারিটির কাজে জড়িত ছিলেন	1

Question	Answer	Marks
35	একজন সফল সরকারি কর্মকর্তা হওয়ার জন্য লাবনি কী কী করলেন? চারটি বিষয় লেখো। (The following four or similar wording)	
	• বিসিএসের নিয়োগ বিজ্ঞপ্তি দেখে লাবনি তাতে আবেদন করেন	1
	• বেশ পরিশ্রম করে প্রাথমিক/ প্রিলিমিনারি পরীক্ষায় লাবনি পাশ করেছেন	1
	• লিখিত পরীক্ষার আগে দিনরাত খেটে পড়েছেন	1
	• প্রতিটি বিষয় নোট করে সেগুলো যত্নের সাথে আয়ত্ত্ব করেছেন	1
36	লাবনির পরিবারের সদস্যদের সম্বন্ধে এই নিবন্ধে যেসব তথ্য দেওয়া হয়েছে সে সম্বন্ধে চারটি বিষয় লেখো। (Any four from the following or similar wording)	
	• লাবনির বাবা বিচার বিভাগের উচ্চপদে চাকরি করতেন/ জেলা জজ ছিলেন	1
	• লাবনির মা একজন সমাজসেবিকা ছিলেন	1
	• লাবনির ভাই একজন উচ্চপদস্থ সেনা কর্মকর্তা ছিলেন	1
	• পরিবারের সবাই ঢাকা শহরে তাঁদের পৈত্রিক বাড়িতে থাকতেন	1
	• পরিবারের পরিবেশ / বাবামায়ের যথেষ্ট সমর্থন ছিলো	1

Vocabulary

Marking principles:

• appropriate synonym with correct spelling	2 marks
• appropriate synonym • tolerate minor spelling errors which do not impede meaning	1 mark
• inappropriate synonym • spelling error which impedes meaning	0 marks

Question	Answer	Marks
37	ল লাবনির সাফল্যে তাঁর পরিবারের বাইরের লোকজন কীভাবে সাড়া দিয়েছিলো? চারটি বিষয় লেখো। (The following four or similar wording)	
	• লাবনিকে এলাকার লোকজন বিপুল সংবর্ধনা / শ্রদ্ধা / সম্মাননা জানিয়েছেন	1
	• আত্মীয়স্বজন /সহপাঠী-সহকর্মীরা শুভেচ্ছা জানিয়েছেন	1
	• অনলাইন বন্ধুরা তাঁকে অভিনন্দন জানিয়েছেন	1
	• পরিচিতদের মধ্যে একজন সুনির্দিষ্ট মন্তব্য করেছেন	1
38	শেষ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী দেশের দুর্যোগপূর্ণ অবস্থায় পুলিশের কী কী ভূমিকা রয়েছে? চারটি বিষয় লেখো। (The following four or similar wording)	
	• বিপদসঙ্কুল পরিস্থিতিতে পুলিশ প্রথম দায়িত্ব নেয় / সাড়া দেয়	1
	• দুর্যোগে ক্ষতিগ্রস্তদের/ অসহায়দের পুলিশ উদ্ধার করে	1
	• তাদের নিরাপদ আশ্রয়ে নেয়/নিয়ে যায়/ সুরক্ষা করে	1
	• ক্ষতিগ্রস্ত / দুর্যোগগ্রস্ত লোকজনের পুনর্বাসনে সহায়তা করে	1

If candidates write more than one attempt per item, an incorrect attempt will invalidate any correct attempt to the same item.

The following are examples of correct responses. Award up to **2 marks** for each question, according to the banded marking principles above.

Question	Answer	Marks
39	সম্পন্ন = শেষ / সম্পূর্ণ / নিষ্পন্ন / সমাধা/পুরা/ /পরিপূর্ণ/সমাপ্তি or similar	2
40	যুক্ত = জড়িত /সংযুক্ত / সঙ্গে থাকা/ একত্রিত/ মিলিত/নিয়োজিত/ যোগ / যোগ দেওয়া or similar	2
41	পারদর্শী = পটু / দক্ষ / বিচক্ষণ/ পাকা/ ভালো / যে সব কাজ ভালোভাবে পারে or similar	2
42	সংবর্ধনা = অভ্যর্থনা /শ্রদ্ধাঞ্জলি /শ্রদ্ধা/ সম্মাননা /সম্মান/ অভিনন্দন/সাবাসি দেওয়া/ শুভেচ্ছা or similar	2
43	অন্যতম = অনেকের মধ্যে এক/ একক / অদ্বিতীয় / অতুলনীয়/তুলনাহীন or similar	2